



**Schémas électrique et hydraulique**  
**Schemi elettrico e idraulico**  
**Esquema eléctrico y hidráulico**  
**Electric and hydraulic diagrams**  
**Elektro- und Hydraulikschema**



**C24, 30 GX 507/8 .....13 014 839**



C 24 GX 507/8 T1 p 20	13 005 060
C 24 GX 507/8 T2 p 20	13 005 061
C 24 GX 507/8 T1 p 300	13 005 062
C 24 GX 507/8 T2 p300	13 005 063
C 30 GX 507/8 T1 p 20	13 005 068
C 30 GX 507/8 T2 p 20	13 005 069
C 30 GX 507/8 T1 p 300	13 005 070
C 30 GX 507/8 T2 p300	13 005 071



Alimentation  
Alimentazione elettrica  
Suministro eléctrico  
Einspeisung  
Power supply  
Elektrische voeding

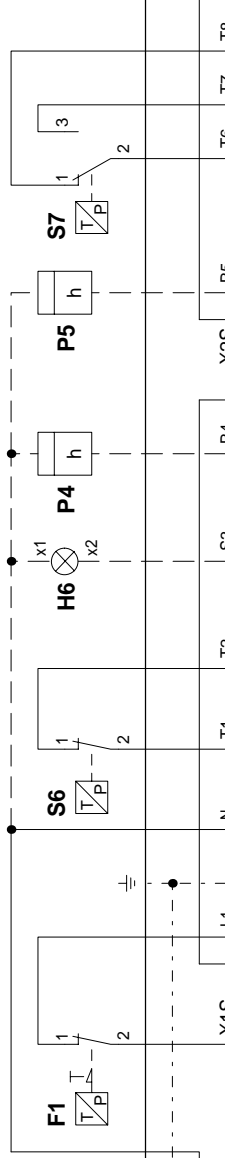
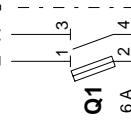
Chaudière / Caldaia / Caldera / Boiler / Kessel / Ketel

Options / Opzione / Opciones / Options / Optionen / Optie

<b>F1</b>	Th./pr. de sécurité Termostato di sicurezza Limitador de sobrecalentamiento Safety limiter Sicherheitsbegrenzer Beveiliging thermostaat	<b>S6</b>	Limiteur Limitatore Limitador Limiter Begrenzer Beperkingsthermostaat	<b>H6</b>	Panne Inconveniente Fallo Trouble Störung Storing	<b>P4 / P5</b>	Compteur horaire Contaore Contador horario Running hours meter Betriebsstundenzähler Uurteller	<b>S7</b>	2 allures ou PID bistadio o PID 2-etapas o PID 2 stages or PID 2-stufig oder PID 2-trap of PID
-----------	--	-----------	--	-----------	--	----------------	---	-----------	---

230 V~ 50Hz

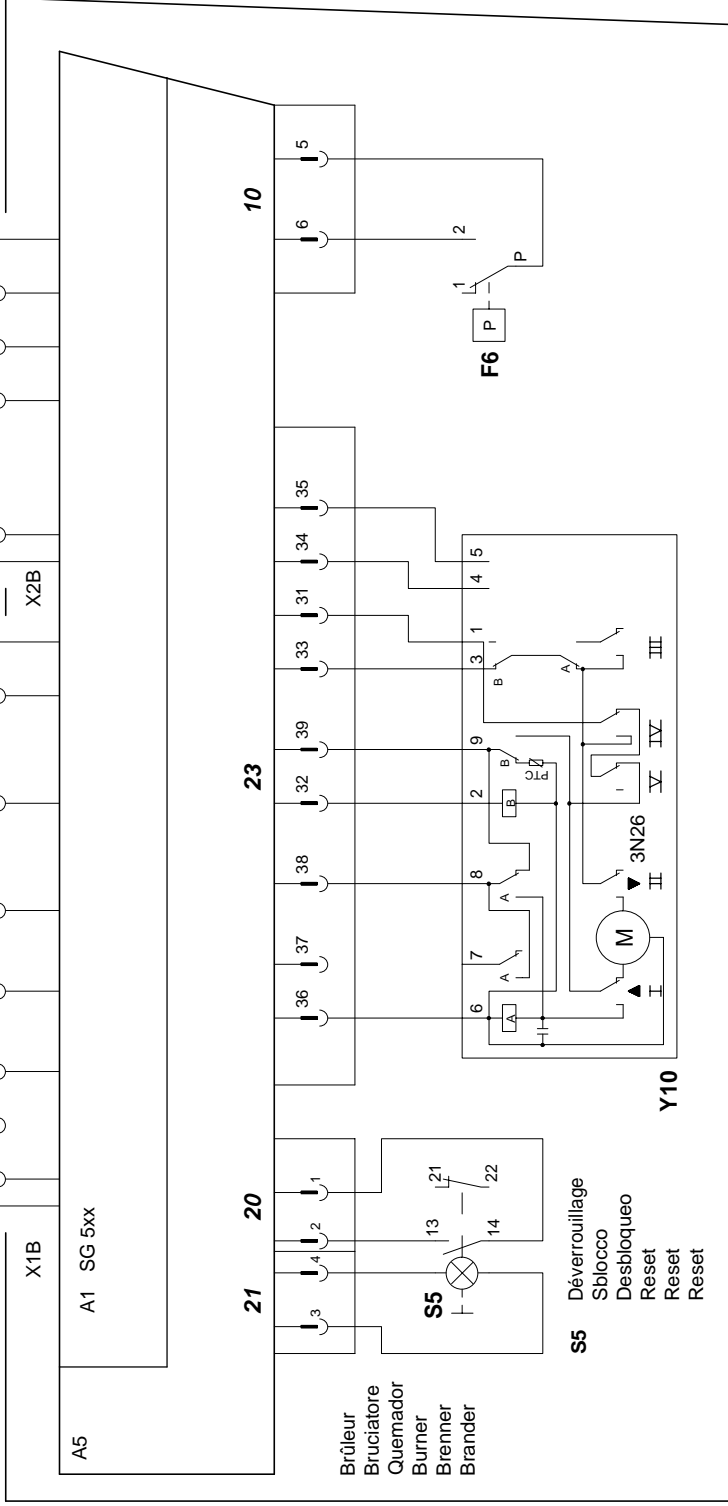
L N  $\perp$

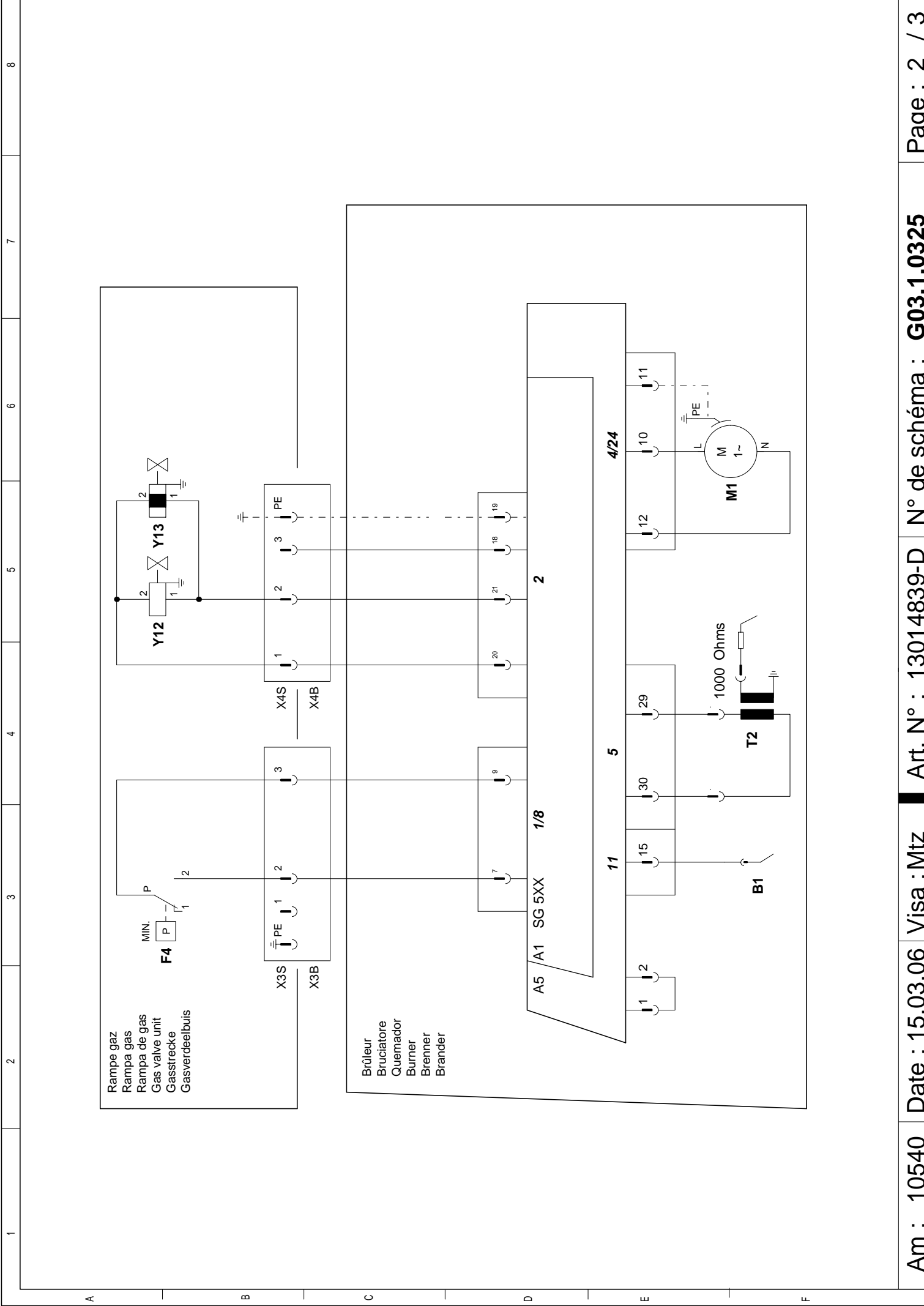


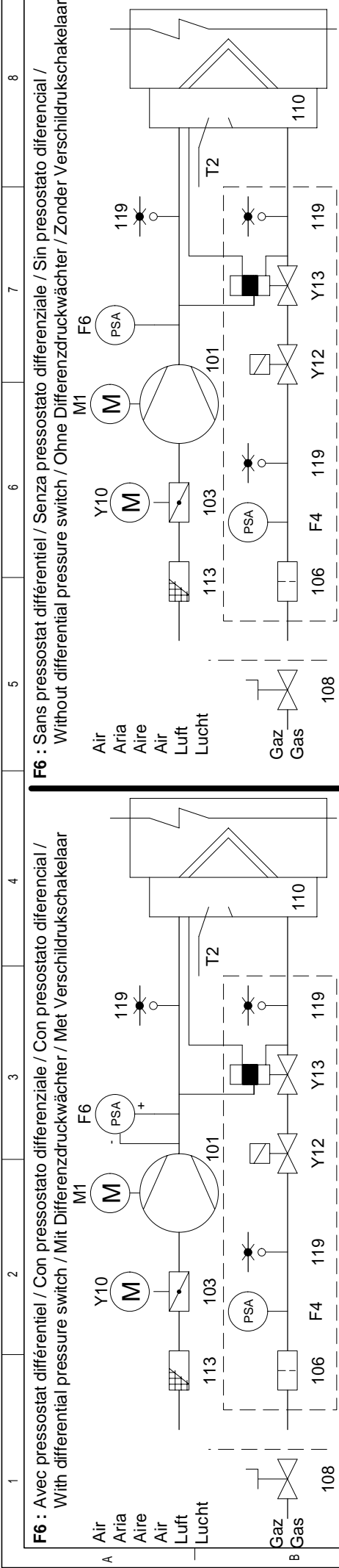
Mise à la terre conformément au réseau local  
Messa a terra in conformità alla rete locale  
Puesta a tierra en conformidad con la red local  
Earthing in accordance with local regulation  
Erdung nach örtlichen Vorschriften  
Aarding in overeenstemming met het plaatselijk net

La protection de l'installation doit être conforme aux normes en vigueur.

La protezione dell'installazione deve essere in conformità alle norme in vigore.  
La protección de la instalación debe ser en conformidad con las normas en vigor.  
Protection of the installation must comply with the actual norms.  
Der Schutz der Anlage muss den geltenden Normen entsprechen.  
Bescherming van de installatie moet in overeenstemming volgens de normen die van kracht zijn.







**F6** : Sans pressostat différentiel / Senza pressostato differenziale / Sin pressostato diferencial / Without differential pressure switch / Ohne Differenzdruckwächter / Zonder Verschildrukschakelaar

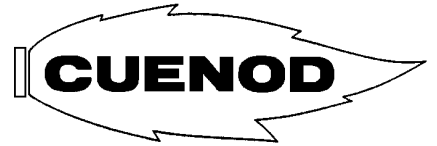
Air / Aria / Aire / Air / Luft / Lucht / Gaz / Gas

Code	French	Italian	Spanish	English	Dutch
A1	Coffret de contrôle	Programmatore di comando	Caja de mando y seguridad	Control and safety unit	Bedienings en veiligheidskoffer
A5	Cassette de raccordement	Cassetta di collegamento	Casete de conexión	Connection cartridge	Verbindingsdoos
B1	Electrode d'ionisation	Elettrodo d'ionizzazione	Electrodo de ionización	Ionisation electrode	Ionisatie-elektrode
F4	Manostat gaz	Pressostato gas	Presostato de gas	Gas pressure switch	Gaspressostaat
F6	Manostat air	Pressostato aria	Presostato de aire	Air pressure switch	Luchtpressostaat
M1	Moteur du brûleur	Motore del bruciatore	Motor del quemador	Burner motor	Brandermotor
T2	Transformateur d'allumage	Trasformatore d'accensione	Transformador de encendido	Ignition transformer	Ontstekings-transformator
Y10	Servomoteur	Servomotore	Servomotor	Servomotor	Servomotor
Y12	Vanne gaz de sécurité	Valvola sicurezza gas	Valvula de seguridad de gas	Gas safety valve	Veiligheidsafsluiter gas
Y13	Vanne gaz principale	Valvola principale gas	Valvula de gas principal	Gas valve burner side	Hoofdafsluiter gas
101	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador	Blower	Ventilator
103	Volet d'air	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luchtklep
104	Régulateur de pression	Regolatore della pressione	Regulador de presión	Pressure regulator	Drukregelaar
106	Filtere	Filtro	Filtro	Filter	Filter
108	Vanne manuelle (Option)	Valvola manuale (Opzione)	Valvula manual (Opcion)	Manual valve (Option)	Handventiel (Optie)
110	Injecteur gaz	Ugello gas	Injector de gas	Gas injector	Gasinjector
113	Grille d'aspiration	Scatola dell'aria	Caja de aire	Air box protection	Luchthuis
119	Prise pression	Prisa pressione	Toma de presión	Pressure take-off	Meetnippel









Fabriqué en EU. Document non contractuel.  
Fabricato in EU. Documento non contrattuale.  
Fabricado en EU. Documento no contractual.  
Made in EU. Non contractual document.  
Hergestellt in EU. Angaben ohne Gewähr.

**CUENOD**  
18 rue des Buchillons  
F - 74100 Annemasse